



POLITECNICO
MILANO 1863

FORNITURA DI DOCENZA MADRELINGUA PER CORSI DI LINGUA IN PRESENZA

LOTTO 1 - LINGUA ITALIANA PER STRANIERI – CIG 7448677AB4

LOTTO 2 - LINGUA INGLESE E TUTORATO – CIG 7448683FA6

**LOTTO 3 - LINGUA CINESE, FRANCESE, PORTOGHESE, RUSSA, SPAGNOLA, TEDESCA –
CIG 7448685151**

**VERBALE DI GARA n. 2
12 giugno 2018**

Il giorno 12 (dodici) del mese di giugno dell'anno 2018, alle ore 10:00, presso la Saletta 2 Area ASICT del Politecnico di Milano piazza Leonardo da Vinci 32, Milano;

PREMESSO

- che con Decreto del Direttore Generale Repertorio n. 2420/2018 Protocollo n. 36256 del 11/04/2018 è stata indetta la procedura di gara negoziata per l'affidamento della fornitura di "DOCENZA MADRELINGUA PER CORSI DI LINGUA IN PRESENZA: LOTTO 1 LINGUA ITALIANA PER STRANIERI CIG 7448677AB4, LOTTO 2 LINGUA INGLESE E TUTORATO CIG 7448683FA6 e LOTTO 3 LINGUA CINESE, FRANCESE, PORTOGHESE, RUSSA, SPAGNOLA, TEDESCA CIG 7448685151;
- che con Decreto del Direttore Generale Repertorio n. 3976, Protocollo n. 55349 del 05/06/2018, è stata incaricata la Commissione giudicatrice composta da:

Dr. Gianluca Attolini – Presidente

Ing. Fabio Kalin – Componente

Dott.ssa Elena Turaccio – Componente e segretario verbalizzante

Tutto ciò premesso, ritenuto parte integrante e sostanziale del presente verbale, nel giorno e nell'ora predetti, la Commissione giudicatrice, come sopra nominata, constatata la regolarità della propria costituzione e la presenza di tutti i suoi componenti, prosegue l'esame della documentazione tecnica presentata.

**Lotto 1 - Lingua ITALIANA PER STRANIERI
CIG N. 7448677AB4**

B.2) Metodologie didattiche adottate per garantire l'apprendimento delle regole grammaticali

Ad-Global

Buona descrizione del metodo induttivo adottato per l'apprendimento delle regole grammaticali (ricostruzione della regola grammaticale dai materiali forniti in analisi); metodologia di verifica a fine modulo didattico e test finale più una valutazione formativa in itinere che convoglia le informazioni nel diario di classe compilato dal docente

Adecco

E' presentato un metodo per l'apprendimento delle regole grammaticali distinto in diverse fasi; manca un riferimento esplicito a come viene verificato l'effettivo apprendimento nel tempo da parte degli studenti

CSAD

Non è descritto alcun metodo per l'apprendimento e la verifica delle nozioni di grammatica

DEA

Descrizione del metodo adottato (induttivo/deduttivo con approccio ludico); le verifiche in itinere sono di gruppo in classe e individuali sulla piattaforma di eLearning

Easylife

Presente la descrizione del metodo adottato che risulta essere quello induttivo con adeguamento alla risposta della classe; proposte esercitazioni a casa; sono previste e dettagliate le verifiche in itinere ma non si specifica con quale frequenza vengano somministrate

Eurostreet

Dalla descrizione che fanno della grammatica, un po' prolissa e poco chiarificatrice della loro metodologia, si deduce che probabilmente utilizzano il metodo induttivo; Non vengono citati momenti di verifica in itinere per l'apprendimento grammaticale

Inventawide

Metodo descritto in termini ampi fornendo esempi di tecniche grammaticali adottate nel corso; sono previsti dei progress test in itinere (5 scritti e due orali, descritti nel B7 e che coprono gli aspetti b2, b3 e b4)

Language academy

Viene descritto in maniera sommaria che adotteranno un metodo induttivo; sono previsti dei progress test che non verificano esplicitamente l'apprendimento della grammatica

Linguarama

Viene descritto un metodo PPP (presentazione pratica produzione) per l'apprendimento della grammatica; è previsto un test di metà corso per la verifica globale dell'apprendimento ma non specifica quale (specifica che sarà da concordare con il servizio SGS)

Sicurconsulting

Usano un approccio induttivo per l'apprendimento delle regole grammaticali, non c'è nessuna descrizione di metodi di verifica in itinere sull'apprendimento grammaticale

Swan Language

Manca un metodo specifico per la parte grammaticale; i contenuti sono presenti sulla piattaforma e perfezionati nelle lezioni frontali; non è previsto contenuto multimediale per il corso A1; è prevista una verifica intermedia che comprende una sezione dedicata alla grammatica

La commissione alle ore 13 si aggiorna per il pranzo e riprende i lavori alle ore 14.

B.3) Metodologie didattiche adottate per rafforzare le capacità di comprensione ed espressione in forma scritta

Ad-Global

Buona descrizione del metodo comunicativo adottato per la comprensione di testi e produzione scritta, distinguendo tra scrittura informale e formale con un approccio focalizzato quindi agli studenti universitari; metodologia di verifica a fine modulo didattico e test finale più una valutazione formativa in itinere che convoglia le informazioni nel diario di classe compilato dal docente

Adecco

Il metodo adottato si basa su dettato, dettato cloze e lettura della trasposizione del brano letto; lo studente dovrà capire il contenuto del brano sottoposto e produrre in forma scritta un riassunto. Non è presente un riferimento esplicito a come viene verificato l'effettivo apprendimento nel tempo da parte degli studenti

CSAD

Non è esplicitato chiaramente un metodo per comprensione del testo e produzione di scritti, si fa riferimento ad un test non meglio specificato al termine di ogni lezione

DEA

Descrizione del metodo adottato (lavori di gruppo per la produzione di testi che poi vengono esposti alla classe stimolando attenzione e verifica di quanto appreso); le verifiche in itinere sono di gruppo in classe e individuali sulla piattaforma di eLearning

Easylife

La metodologia è espressa tramite un elenco di 7 attività volte a produzione di scritti e di comprensione del testo, citato anche un loro metodo brevettato Memolingue. Non c'è evidenza di una specifica verifica dell'apprendimento in itinere.

Eurostreet

La metodologia didattica è basata su 5 tecniche mirate alla comprensione del testo ma non alla produzione di scritti; Non vengono citati momenti di verifica in itinere.

Inventawide

La metodologia didattica basata su 6 tecniche mirate alla comprensione del testo e su 7 tecniche per la produzione di scritti; sono previsti dei progress test in itinere (5 scritti e due orali, descritti nel B7 e che coprono gli aspetti b2, b3 e b4)

Language academy

Nel metodo sono presenti varie tecniche per la comprensione del testo e per la produzione di scritti. Sono previsti dei progress test che verificano globalmente i criteri b3 e b4

Linguarama

E' presente una descrizione generica sulle tecniche di comprensione e capacità di scrittura; previsto un test di metà corso per la verifica globale dell'apprendimento ma non specifica quale (sarà da concordare con il servizio SGS)

Sicurconsulting

Sono descritte metodologie per comprensione e scrittura di differenti tipologie testuali, nel b7 viene prevista verifica intermedia sul criterio b3

Swan Language

Sono previste due unità didattiche per lettura e scrittura, non è spiegato il metodo ma sono descritti i risultati attesi in termini di tipologia di testi da saper leggere e scrivere. Sono previste in itinere due verifiche circa l'apprendimento specifico.

Le valutazioni del confronto a coppie sono inserite nella tabella allegata (all.2).

Alle ore 17.20 il Presidente dichiara chiusa la seduta e aggiorna la Commissione per il giorno 27/06/2018 alle ore 09:30.

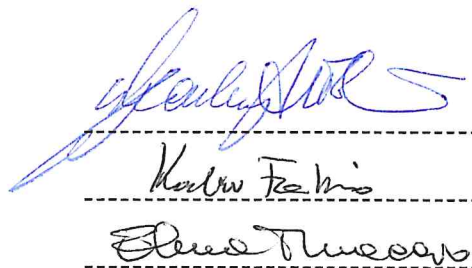
La documentazione relativa alla gara è conservata nel sistema telematico MEPA di CONSIP.

Il presente verbale è composto da n. 3 (tre) pagine e un (1) allegato da n. 2 (due) pagine.

Letto, approvato e sottoscritto

Milano, lì 12/06/2018

Presidente	Dott. Gianluca Attolini
Commissario	Ing. Fabio Kalin
Commissario e Segretario verbalizzante	Dott.ssa Elena Turaccio



B.2) metodologie didattiche adottate per garantire l'apprendimento delle regole grammaticali

10

GIANLUCA ATTOLINI

SCUOLA*	B		C		D		E		F		G		H		I		L		M		PUNTI RIGA	TOTALE PUNTI	COEFFICIENTE
A - AD GLOBAL SOLUTION	4	0	6	0	1	1	2	0	5	0	1	1	5	0	4	0	6	0	6	0			
B - ADECCO (RTI costituendo)			3	0	0	4	0	4	2	0	0	4	3	0	1	1	1	1	4	0			
C - CSAD					0	6	0	5	0	3	0	6	0	3	0	3	0	4	1	1			
D - DE AGOSTINI							2	0	5	0	1	1	5	0	4	0	6	0	6	0			
E - EASY LIFE									4	0	0	2	4	0	5	0	5	0	5	0			
F - EUROSTREET											D	5	0	3	0	4	1	1	2	0			
G - INVENTA WIDE													5	0	4	0	6	0	6	0			
H - LANGUAGE ACADEMY															0	2	1	1	2	0			
I - LINGUARAMA																	1	1	4	0			
L - SICURCONSULTING																			0	2			
M - SWAN LANGUAGE																							
PUNTI COLONNA																							

ELENA TURACCIO

SCUOLA*	B	C	D	E	F	G	H	I	L	M	PUNTI RIGA	TOTALE PUNTI	COEFFICIENTE								
A - AD GLOBAL SOLUTION	4	0	6	0	1	1	5	0	1	1	5	0	4	0	1	1	6	0	34,00	0,85	
B - ADECCO (RTI costituendo)		3	0	0	4	0	4	2	0	0	4	3	0	1	1	1	4	0	14,00	0,35	
C - CSAD				0	6	0	5	0	3	0	6	0	3	0	3	0	3	1	1	1,00	0,03
D - DE AGOSTINI					2	0	5	0	1	1	5	0	4	0	1	1	6	0	35,00	0,88	
E - EASY LIFE						4	0	0	3	4	0	4	0	1	1	5	0	28,00	0,70		
F - EUROSTREET							0	5	0	3	0	3	1	1	2	0		6,00	0,15		
G - INVENTA									5	0	4	0	1	1	6	0		36,00	0,90		
H - LANGUAGE ACADEMY										0	2	1	1	2	0			9,00	0,23		
I - LINGUARAMA											1	1	4	0				14,00	0,35		
L - SICURCONSULTING												1	1					12,00	0,30		
M - SWAN LANGUAGE																		2,00	0,05		
PUNTI COLONNA																					

FABIO KALIN

SCUOLA	B	C	D	E	F	G	H	I	L	M	PUNTI RIGA	TOTALE PUNTI	COEFFICIENTE								
A - AD GLOBAL SOLUTION	4	0	6	0	1	1	1	5	0	1	1	5	0	4	0	1	1	6	0	34,00	0,85
B - ADECCO (RTI costituendo)			3	0	0	4	0	4	2	0	0	4	3	0	1	1	1	4	0	14,00	0,35
C - CSAD				0	6	0	5	0	3	0	6	0	3	0	3	0	3	1	1	1,00	0,03
D - DE AGOSTINI					1	1	5	0	1	1	5	0	4	0	1	1	6	0		34,00	0,85
E - EASY LIFE						4	0	0	2	4	0	5	0	1	1	5	0			30,00	0,75
F - EUROSTREET							0	5	0	3	0	4	1	1	2	0				6,00	0,15
G - INVENTA									5	0	4	0	1	1	6	0				35,00	0,88
H - LANGUAGE ACADEMY										0	2	1	1	2	0					9,00	0,23
I - LINGUARAMA												1	1	4	0					15,00	0,38
L - SICURCONSULTING														1	1					12,00	0,30
M - SWAN LANGUAGE																				2,00	0,05
PUNTI COLONNA																					

	MEDIA	DEFINITIVI	PUNTEGGIO TOTALE
A - AD GLOBAL SOLUTION	0,90	0,99	9
B - ADECCO (RTI costituendo)	0,35	0,38	3,5
C - CSAD	0,03	0,03	0,3
D - DE AGOSTINI	0,91	1	9,1
E - EASY LIFE	0,75	0,82	7,5
F - EUROSTREET	0,15	0,16	1,5
G - INVENTA	0,93	1,02	9,266666667
H - LANGUAGE ACADEMY	0,23	0,25	2,3
I - LINGUARAMA	0,37	0,41	3,7
L - SICURCONSULTING	0,27	0,29	2,666666667
M - SWAN LANGUAGE	0,06	0,07	0,6

ES 21
KF

B.3) metodologie didattiche adottate per rafforzare le capacità di comprensione ed espressione in forma scritta

10

GIANLUCA ATTOLINI

SOCIETA'	B	C	D	E	F	G	H	I	L	M	PUNTI RIGA	TOTALE PUNTI	COEFFICIENTE								
A - AD GLOBAL SOLUTION	4	0	4	0	1	1	5	0	5	0	1	1	2	0	31,00	1,00					
B - ADECCO (RTI costituendo)		3	0	0	3	1	1	4	0	0	5	0	4	3	0	0	3	1	1	12,00	0,39
C - CSAD				0	5	0	2	2	0	0	5	0	4	0	2	0	3	0	3	2,00	0,06
D - DE AGOSTINI				3	0	5	0	0	2	1	1	5	0	2	0	2	0	2	0	27,00	0,87
E - EASY LIFE						1	1	0	4	0	3	1	1	0	3	3	0			8,00	0,26
F - EUROSTREET								0	5	0	4	0	2	0	3	0	4			1,00	0,03
G - INVENTA								1	1	5	0	1	1	2	0					31,00	1,00
H - LANGUAGE ACADEMY										3	0	2	0	3	0					25,00	0,81
I - LINGUARAMA												0	3	0	4					5,00	0,16
L - SICURCONSULTING														1	1					18,00	0,58
M - SWAN LANGUAGE																				13,00	0,42
PUNTI COLONNA																					

ELENA TURACCIO

SOCIETA'	B	C	D	E	F	G	H	I	L	M	PUNTI RIGA	TOTALE PUNTI	COEFFICIENTE								
A - AD GLOBAL SOLUTION	4	0	5	0	5	0	1	1	3	0	5	0	1	1	2	0	33,00	1,06			
B - ADECCO (RTI costituenda)		3	0	0	3	1	1	4	0	0	5	0	3	3	0	0	2	1	1	12,00	0,39
C - CSAD				0	4	0	2	2	0	0	5	0	4	0	2	0	3	0	3	2,00	0,06
D - DE AGOSTINI					2	0	4	0	0	2	2	0	4	0	1	1	2	0		22,00	0,71
E - EASY LIFE						2	0	0	4	0	3	1	1	0	2	3	0			9,00	0,29
F - EUROSTREET							0	5	1	1	0	2	0	4	0	4				1,00	0,03
G - INVENTA								0	2	5	0	2	0	3	0					32,00	1,03
H - LANGUAGE ACADEMY										3	0	2	0	3	0					21,00	0,68
I - LINGUARAMA											0	3	0	4						5,00	0,16
L - SICURCONSULTING												2	0							18,00	0,58
M - SWAN LANGUAGE																				12,00	0,39

FABIO KALIN

SOCIETA'	B	C	D	E	F	G	H	I	L	M	PUNTI RIGA	TOTALE PUNTI	COEFFICIENTE	
A - AD GLOBAL SOLUTION	4	0	5	0	2	0	5	0	1	1	3	0	34,00	1,10
B - ADECCO (RTI coofluendo)		3	0	0	3	1	1	4	0	0	4	0	12,00	0,39
C - CSAD				0	4	0	2	2	0	0	5	0	2,00	0,06
D - DE AGOSTINI					2	0	4	0	0	2	1	1	21,00	0,68
E - EASY LIFE						2	0	0	3	0	2	1	9,00	0,29
F - EUROSTREET							0	5	1	1	0	2	5,00	0,16
G - INVENTA								1	1	4	0	2	29,00	0,94
H - LANGUAGE ACADEMY									3	0	2	0	22,00	0,71
I - LINGUARAMA										0	3	0	5,00	0,16
L - SICURCONSULTING											1	1	16,00	0,52
M - SWAN LANGUAGE													8,00	0,26
PUNTI COLONNA														

	MEDIA	DEFINITIVI	PUNTEGGIO TOTALE
A - AD GLOBAL SOLUTION	1,05	1	10,53333333
B - ADECCO (RTI costituendo)	0,39	0,37	3,9
C - CSAD	0,06	0,06	0,6
D - DE AGOSTINI	0,75	0,72	7,53333333
E - EASY LIFE	0,28	0,27	2,8
F - EUROSTREET	0,07	0,07	0,73333333
G - INVENTA	0,99	0,94	9,9
H - LANGUAGE ACADEMY	0,73	0,7	7,33333333
I - LINGUARAMA	0,16	0,15	1,6
L - SICURCONSULTING	0,56	0,53	5,6
M - SWAN LANGUAGE	0,36	0,34	3,56666667

ET A KF